

TITLE

Czech-German (Austrian) language relations - possibilities for language interference

SUMMARY

This diploma thesis examines the language interference between the Czech and the German in the field of gastronomy. This phenomenon is reflected in the composition of grammar, pronunciation and vocabulary. The last area has been selected for a research. I decided to analyze 180 menu cards in the nine states of Austria. In those menu cards I tried to discover 13 in advance chosen words, which have been used in the Central-European language area according to Newerkla. Appearance of those 13 words in menu cards proves mutual language influence between the Czech and the German in each state of Austria. The research, I conducted, shows that the most influenced states are Vienna, Lower and Upper Austria. Probably the main reason for the result is that in these areas the most intensive political and economic cooperation between Czechs and Austrians took place.